

# DEUTSCH

## Gebrauchsanweisung für Deckeneinbauleuchte

# TROMB

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren !

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einer Spannung von **230V ~50Hz** betrieben werden.
- nur in trockenen, also nicht:
  - in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen.
  - im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.
- nach einer feuchten oder verschmutzten Lagerung erst nach einer Zustandsprüfung betrieben werden.
- nicht verändert oder modifiziert werden.

⚠ Sollten diese zuvor genannten Punkte nicht eingehalten werden, so kann es zum Kurzschluss oder elektrischen Schlag kommen.

### 2. Technische Daten:

|                   |  |
|-------------------|--|
| Betriebsspannung: | 230V ~50Hz                                   |
| Schutzklasse:     | I  |
| Leuchtmittel:     | QPAR111, GU10, max. 50W<br>T16-R, 2GX13, 22W |
| Maße (Ø/H):       | 32/16,5 cm                                   |
| Einbaumaße (Ø/H): | 30/ 22 cm                                    |
| Gewicht:          | 1,4 kg                                       |
| Importeur:        | SLV Elektronik GmbH                          |

### 3. Montage

⚠ **Der elektrische Anschluss darf nur durch einen Elektro-Fachmann durchgeführt werden, der mit den geltenden Richtlinien vertraut ist!**

⚠ **Achtung: Schalten Sie die Stromversorgung bzw. die Anschlussleitung spannungsfrei, bevor Sie jegliche Arbeiten vornehmen!**


Verwenden Sie nur Teile, die mit dem Produkt mitgeliefert oder definitiv als Zubehör beschrieben werden! Andernfalls kann die Anlage, als auch das Produkt nicht ausreichend sicher sein!

#### Montageort

Das Produkt ist geeignet für den Einbau in **abgehängenen Decken**.

Achten Sie darauf, dass das Produkt auf einem **stabilen, ebenen, kippfesten Untergrund** montiert wird.

Beachten Sie die Mindestabstände in der Decke. Seitenabstand: **min. 5 cm**. Das Produkt **nicht abdecken**, insbesondere nicht mit Isoliermaterial. Der **Lichtaustritt** des Produkts sollte mindestens soweit entfernt sein von der angestrahlten Fläche, wie der auf dem Typenschild der Leuchte

angegebene **Mindestabstand**: QPAR111:  **Besondere Vorsicht** gilt bei leicht entzündlichen Gegenständen (z. B.: Vorhänge, Gardinen, etc.).

#### Einzelne Montageschritte

- Den Deckenausschnitt (s. Technische Daten) ausmessen und ausschneiden. Beschädigen Sie dabei nicht die Zuleitung.
- Elektrischer Anschluss
  - Das Produkt muss durch eine allpolige Trennung von der Stromversorgung getrennt werden können.

- Versehen Sie die Aderenden mit den beiliegenden Schutzschläuchen.
- Lösen Sie die Abdeckungen der Klemmen.
- Der elektrische Anschluss sieht vor, dass die Stromkreise der verschiedenen Leuchtmittel getrennt angeschlossen werden können. Dadurch besteht die Möglichkeit, die Leuchtmittel separat zu schalten.
- Die Stromkreise sind an den Anschlussklemmen wie folgt bezeichnet:

**L=Stromkreis T16**

**L2=Stromkreis QPAR111**

- Zum elektrischen Anschluss verbinden Sie die schwarzen oder braunen Adern (Außenleiter) der Anschlussleitung mit der **Klemme L1 bzw. L2** und die blaue Ader (Neutralleiter) der Anschlussleitung mit der **Klemme N**. Die grün-gelbe Ader (Schutzleiter) der Anschlussleitung wird mit der **Erdungsklemme** ⚡ des Produktes fest verschraubt.
- Bringen Sie die Abdeckungen der Klemmen wieder an.
- **Einsetzen der Leuchte:**
  - Richten Sie zwei nebeneinander liegende Montagefedern in Montagerichtung aus und setzen die Leuchte schräg in die Einbauöffnung ein, so dass die Federn Halt an dem Deckenmaterial finden. Richten Sie nun die zwei übrigen Montagefedern in Montagerichtung aus und setzen die Leuchte komplett in die Einbauöffnung ein.
- **Einsetzen der Leuchtmittel:** T16-R: Lösen Sie den Haltering des Reflektors. Nehmen Sie den Reflektor ab. Setzen Sie den Sockel der Ringröhre in die Fassung ein. Sichern Sie Ringröhre mit der Klammer gegenüber der Fassung. Befestigen Sie wieder den Reflektor. QPAR111: Mit einer Viertelumdrehung wird das Leuchtmittel in die Fassung gesetzt.
- **Achten Sie darauf, dass das Produkt nach der Montage nicht herunterfallen kann!**
- Das Produkt ist nun betriebsbereit.

### 4. Betrieb:

#### Informationen für den Betreiber:

Betreiben Sie das Produkt nur, wenn es einwandfrei funktioniert. Im Fehlerfall schalten Sie das Produkt sofort aus und betreiben es erst wieder nach Überprüfung durch einen Elektro-Fachmann.

Dies ist der Fall, wenn:

- sichtbare Beschädigungen auftreten.
- das Produkt nicht einwandfrei arbeitet.
- es qualmt, dampft, oder bei hörbaren Knistergeräuschen.
- eine Überhitzung zu erkennen ist.

Reparaturen des Produktes oder Arbeiten an netzspannungsführenden Teilen dürfen nur Fachkräfte des Elektrohandwerks vornehmen.

⚠ **Achtung:** Hier besteht sonst Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

#### So vermeiden Sie Störungen und Brandgefahren:

- Decken Sie das Produkt nicht ab. Beeinträchtigen Sie nicht die Luftzirkulation.
- Hängen und befestigen Sie nichts an dem Produkt, insbesondere keine Dekoration.

⚠ Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit elektrischen Produkten spielen! Kinder können Gefahren im Umgang mit elektrischer Energie nicht immer richtig einschätzen.

#### Was ist zu tun, wenn ein Leuchtmittel defekt ist oder nicht funktioniert?

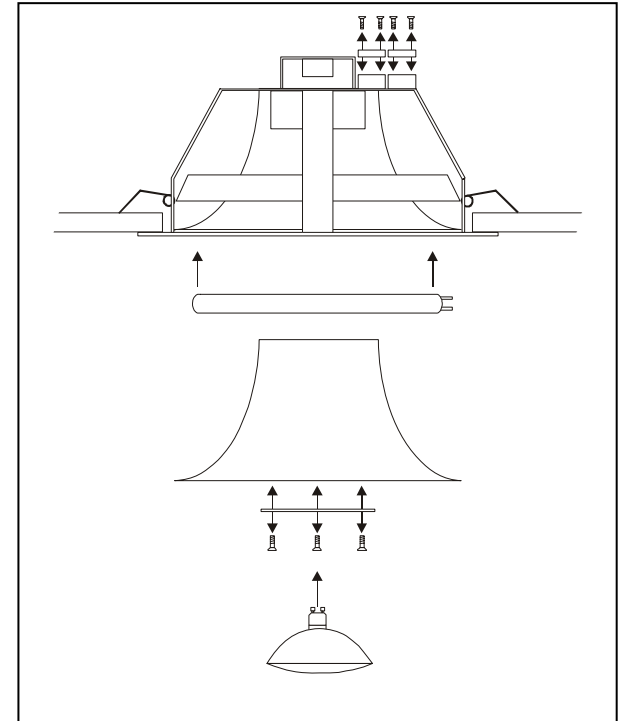
- Schalten Sie erst das **Produkt spannungsfrei**, bevor Sie das Leuchtmittel (Lampe) austauschen.
- ⚠ **Vorsicht:** Lassen Sie nach vorangegangenem Betrieb erst das **Leuchtmittel abkühlen** – andernfalls besteht wegen der heißen Oberfläche Verletzungsgefahr.

- Ersetzen Sie nur Leuchtmittel mit den gleichen Daten wie Sockel, Spannung und Wattage - jede andere Art von Leuchtmittel kann zu Beschädigungen der Leuchte führen.
- **Leuchtmittelwechsel:** s. Montage.

### 5. Was ist sonst noch zu beachten?

Schalten Sie erst das gesamte **Produkt spannungsfrei**, bevor Sie...

- Reinigungs- oder Pflegearbeiten ausführen.
- Arbeiten an dem Produkt oder seinen Komponenten vornehmen (nur Elektro-Fachmann).



111941 08/2007 © by SLV Elektronik GmbH

Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany

Technische Änderungen vorbehalten. Vervielfältigung verboten !

# ENGLISH

## Instruction Manual

### for recessed fitting

# TROMB

Please read carefully and keep for further reference !

#### 1. Use as directed:

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- only be used with a voltage of **230V ~50Hz**.
- only be used in dry condition,
  - not in damp or dirt-endangered rooms.
  - not in areas of high air humidity.
- not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.
- only be installed and operated after a condition inspection if the product is dirty or has been moistened through storage.
- not be modified or converted.

⚠ If these points named above are not adhered to, a short circuit or electrical shock may occur!

#### 2. Technical Data:

|                    |  |
|--------------------|--|
| Operating voltage: | 230V ~50Hz                                   |
| Safety class:      | I  |
| Bulb:              | QPAR111, GU10, max. 50W<br>T16-R, 2GX13, 22W |
| Dimensions (Ø/H):  | 32/16,5 cm                                   |
| Recess dim. (Ø/H): | 30/ 22 cm                                    |
| Weight:            | 1,4 kg                                       |
| Importeur:         | SLV Elektronik GmbH                          |

#### 3. Installation

⚠ **The electric connection may be executed only by an electric expert who is familiar with the valid directives!**


⚠ **Attention: Switch off the power of the mains supply line or respectively of the connection lead before doing any works!**

Use only parts, which belong to the product! Otherwise the product or the installation might not be sufficiently safe.

##### Installation place:

The product is intended for installation in **suspended ceilings**.

Make sure that the product is mounted on a **stable, even and tilt-fixed background**. Note the minimum distances in the ceiling. Minimum distance to each side: 5 cm. **Do not cover the product**, especially not with insulating materials. The **light exit** should be placed at least so far from the illuminated surface, as indicated as **minimum distance** on the type plate of

the luminaire: QPAR111:  **Pay special caution** to easily inflammable objects (e.g. curtains).

##### Separate Installation Steps

- Mark and cut the opening (see Technical Data). Do not damage the mains lead.
- Electrical Connection
  - The product must be able to be separated by an all pole separation from the current supply.
  - Equip the three wire ends with protective tubes.
  - Loosen the covers of the clamps.
  - The layout of electrical connection ensures that the electrical circuits of the different bulbs can be connected separately. That gives the opportunity to switch the bulbs separately.

- The electric circuits on the connection clamps are signed as follows:

**L= electric circuit T16**

**L2= electric circuit QPAR111**

- For electric connection attach the black or brown wire (live conductor) of the mains lead with the **clamp L / L2** and the blue wire (neutral conductor) of the mains lead with the **clamp N**. The green-yellow wire (protective conductor) of the mains lead has to be tightly screwed into the **earth clamp** ⚡ of the product.
- Put the covers back on the clamps.
- Inserting the fitting:**
  - Adjust two adjacent retaining springs in mounting direction and put the fitting tilted into the recess, so that the springs find stability on the ceiling material. Adjust now the other retaining springs in mounting direction and put the fitting completely into the recess.
- Inserting the bulb:** T16-R: Loosen the holding ring of the reflector. Remove the reflector. Put the socket of the ringtube into the socket of the fitting. Secure the ringtube with the clamp opposite to the socket. Refit the reflector. QPAR111: With a quarter-turn the bulb is fixed.
- Pay attention that the product cannot fall down after installation!**
- The product is now ready for operation.

#### 4. Operation:

##### Information for the user:

Operate the product only if it is working correctly. Switch off the product with a malfunction immediately and operate it again only after examination by an electrical specialist. This is the case, when:

- visible damages appear.
- the product does not work.
- smoke, steam or crackling sounds appear.
- an overheating is recognisable.

Repairs of the product or work on mains voltage-prominent sections may only be carried out by qualified electricians.

⚠ **Attention:** Here exists mortal danger from an electric shock!

##### How to avoid failure and fire risk:

- Do not cover the product - provide free air circulation!
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.

⚠ Never let children play unsupervised with electric products! Children can not always estimate dangers in dealing with electric energy correctly.

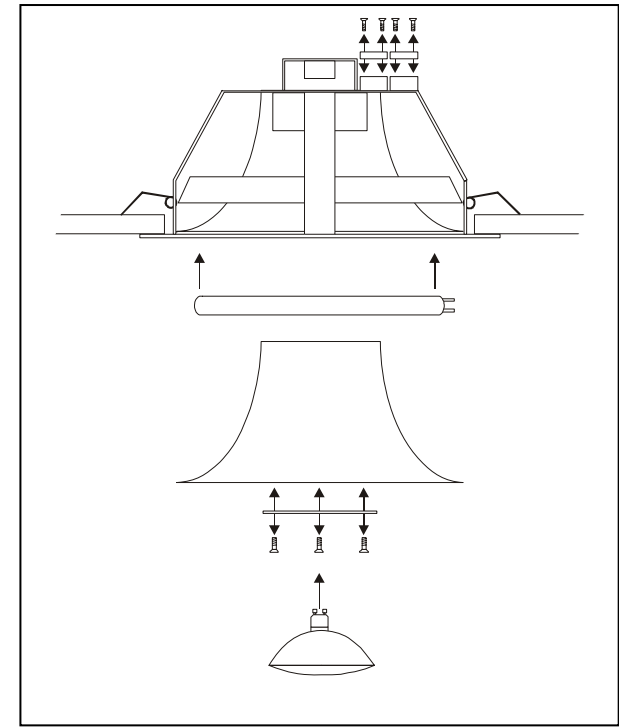
##### What is to do if a bulb is defect or does not work?

- Disconnect the product from power**, before you exchange the bulbs.
- ⚠ **Caution:** Let the **bulb cool down** first before replacement – otherwise considerable risk of injury exists because of the hot surface.
- Replace the bulbs only with bulbs of the same data like socket, power and capacity. Every other sort of bulb can lead to damages of the light.
- Replacing the bulb:** see Installation.

#### 5. What else has to be considered?

**Disconnect the product from power**, before you...

- clean or maintain the product.
- do any works on the product or its components (electric expert).



111941 08/2007 © by SLV Elektronik GmbH

Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany

Technical Details are subject to change. Duplication prohibited !

# FRANÇAIS

## Mode d'emploi

### pour encastré

# TROMB

Lire et garder attentivement !

#### 1. A utiliser comme indiqué :

Ce produit ne sert qu'à éclairer:

- il est prévu pour une tension de **230V ~50Hz**.
- il peut uniquement être utilisé dans un endroit sec et surtout pas : ni dans un environnement poussiéreux ou humide
  - ni dans un environnement d'air humide
- il ne doit être soumis ni aux efforts mécaniques importants ni à un encrassement important.
- il ne doit être utilisé qu'après examen si le produit a été stocké dans un entrepôt humide ou sale.
- il ne doit pas être modifié.

⚠ Un non-respect de ces points peut causer un court-circuit ou une décharge électrique!

#### 2. Informations techniques:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Tension d'alimentation: | 230V ~50Hz                                   |
| Classe de protection:   | I  |
| Ampoule:                | QPAR111, GU10, max. 50W<br>T16-R, 2GX13, 22W |
| Dimensions (Ø/H):       | 32/16,5 cm                                   |
| Mesures                 |  |
| d'installation (Ø/H):   | 30/ 22 cm                                    |
| Poids:                  | 1,4 kg                                       |
| Importeur:              | SLV Elektronik GmbH                          |

#### 3. Installation

⚠ **La connection électrique doit être exécutée par un professionnel, lequel est familier des normes en vigueur!**


⚠ **Attention: Mettez l'alimentation électrique ou le raccordement au secteur hors tension avant de travailler!**

Utilisez seulement des pièces qui ont été livrées avec le produit ou qui sont uniquement décrites comme accessoires ! Sinon, l'installation ainsi que le produit ne peuvent pas être garantis.

##### Lieu d'installation

Le produit est fait pour une installation dans **les faux-plafonds**.

Veuillez à ce que le produit soit monté de manière **stable et résistante au basculement**. En rapport avec le dégagement de chaleur, faites attention aux **distances minimales dans le plafond**. Au minimum 5 cm sur les côtés. **Ne couvrez pas le produit**, et surtout pas avec de l'isolant. La distance entre **la sortie de lumière** et la face illuminée devrait au moins être tant que **la distance minimale** indiquée sur l'étiquette du type du

luminaire: QPAR111 :  **Soyez prudent** avec les matières inflammables (comme rideaux etc.).

##### Etapes successives pour installer le luminaire

- Mesurez la découpe dans le plafond (voir Informations techniques) et découpez-la. N'endommagez pas l'adduction.
- Raccordement électrique:
  - Ce système doit pouvoir être coupé du réseau individuellement.
  - Ajoutez aux extrémités des âmes du réseau électrique des tubes de protection.
  - Dévissez les couvercles des serres-fils.

- Le raccordement électrique prévoit que les circuits électriques des différentes ampoules sont raccordés séparément. Donc, il y a la possibilité de brancher les ampoules séparément.
- Les circuits électriques sont marqués comme suite dans les dominos:
  - L=circuit électrique T16**
  - L2=circuit électrique QPAR111**
- Pour le raccordement électrique, raccordez l'âme noire ou brune (la phase) du réseau électrique à la **borne L ou L2** et l'âme bleue (le fil neutre) du réseau électrique à la **borne N**. L'âme verte et jaune (la masse) du réseau électrique est vissée fermement à la **borne reliée à la terre** ⊕ du produit.

▪ Réinstallez les couvercles du serre-fil.

##### Le montage de la lampe:

- Orientez deux ressorts de montage étant l'un à côté de l'autre dans la direction de montage et placez la lampe de travers dans le trou en sorte que les ressorts trouvent du maintien dans le matériel du plafond. Puis, orientez les deux autres ressorts de montage dans la direction de montage et placez la lampe complètement dans le trou.

**Installation d'ampoule:** T16-R: Débloquez l'anneau de maintien du réflecteur. Enlevez le réflecteur. Placez le culot du tube en forme d'anneau dans la douille. Fixez le tube en forme d'anneau grâce aux pinces en face de la douille. Fixez de nouveau le réflecteur. QPAR111: Mettez l'ampoule dans la douille en la tournant d'un quart de tour à droite.

▪ **Assurez-vous que le produit ne puisse pas tomber après le montage!**

- Maintenant, on peut utiliser le produit.

#### 4. Opération

##### Informations pour l'exploitant

Utilisez le luminaire uniquement dans le cas où il fonctionne correctement. Dans le cas contraire, éteignez tout de suite le luminaire et ne l'utilisez qu'après avoir fait appel à un professionnel. C'est à dire, dans les cas où :

- des dommages sont visibles
- le produit ne fonctionne pas
- le produit dégage des fumées épaisses,
- le produit surchauffe (la surchauffe est reconnaissable à son bruit de grésillement)

Toute autre réparation sur l'installation ou sur son alimentation ne doit être effectuée que par un professionnel.

⚠ **Attention:** Rappelons qu'un choc électrique peut être mortel!

##### Comment éviter les problèmes et les risques d'incendies:

- Ne couvrez pas le produit. N'empêchez pas l'air de circuler.
- N'accrochez ni ne fixez rien au produit, surtout pas de décoration.

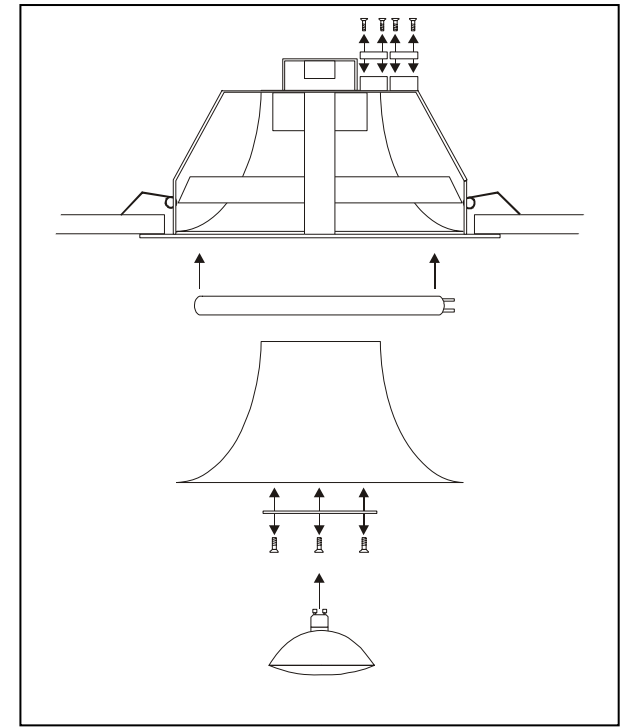
⚠ **Ne laissez pas jouer les enfants avec des produits électriques sans surveillance!** Ils ne sont pas toujours capables d'estimer les dangers causés par l'électricité.

##### Quoi faire quand une ampoule est défectueuse ou ne fonctionne plus ?

- D'abord **éteignez le luminaire**, puis changez l'ampoule.
- ⚠ **Attention :** Faites d'abord **refroidir l'ampoule** - sinon - il y a des risques de brûlures au contact de la surface brûlante.
- Ne remplacez que par des ampoules ayant les mêmes caractéristiques techniques (culot, tension électrique, puissance) car toute autre sorte d'ampoule pourrait endommager le luminaire.
- **Changement d'ampoule:** voir Installation.

#### 5. D'autres points à respecter:

**Eteignez le luminaire** avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien, ou bien, d'autres travaux sur le luminaire ou sur les composants (à faire réaliser par un professionnel).



111941 08/2007 © by SLV Elektronik GmbH

Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany

Les détails techniques sont sujet à des changements. Reproduction interdite!

# ESPAÑOL

## Instrucciones de montaje

### para aplique

# TROMB

¡Por favor leer cuidadosamente y guardar!

### 1. Empleo según normativas

Este producto sirve únicamente para fines de iluminación y sólo puede:

- utilizarse con una tensión de **230V~50Hz**,
- utilizarse en lugares secos, es decir:
  - no utilizarse en sitios con elevada humedad del aire o de excesiva suciedad.
  - en zonas de alta humedad del aire.
- No debe exponerse a exigencias mecánicas excesivas o fuertes suciedades;
- Después de un almacenamiento húmedo o contaminante, no utilizar sin previa verificación
- No debe ser cambiado o modificado.

⚠ En caso de no respetarse los puntos previamente señalados, podrá producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.

### 2. Datos técnicos:

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Tensión de servicio:           | 230V ~50Hz                                   |
| Clase de protección:           | I  |
| Bombilla:                      | QPAR111, GU10, max. 50W<br>T16-R, 2GX13, 22W |
| Dimensiones (Ø/AI):            | 32/16,5 cm                                   |
| Medidas de instalación (Ø/AI): | 30/ 22 cm                                    |
| Peso:                          | 1,4 kg                                       |
| Importador:                    | SLV Elektronik GmbH                          |

### 3. Montaje

⚠ La conexión eléctrica sólo puede llevarse a cabo por un electricista especializado que está bien enterado de las directivas vigentes.

⚠ Atención: Desconecte la línea de alimentación antes de realizar cualquier trabajo.


Utilice exclusivamente piezas que fueran suministradas con el producto o que son descritas definitivamente como accesorios. De lo contrario, el producto no puede ser suficientemente seguro.

#### Lugar de montaje

El producto es apropiado para ser **empotrado en techos suspendidos**.

Preste atención a que el producto sea montado sobre una **base firme, plana y estable**. ¡Tenga en cuenta las **distancias mínimas en el techo!** Distancia lateral: **al menos 5 cm**. **No tape el producto**, en especial no con material aislante.

La **salida de luz** debería estar a una distancia de la superficie iluminada

igual a la **distancia mínima**:  indicada en la placa de características de la luminaria. **Precaución especial:** se aplica para objetos fácilmente inflamables (p.ej. telones, cortinas, etc.).


#### Pasos de montaje

- Tomar la medida y recortar el hueco en el techo (véase datos técnicos). No deteriore en ello el cable de alimentación.
- Conexión eléctrica
  - El producto debe poder desconectarse de la alimentación de corriente a través de un interruptor multipolar.

- Provee los extremos de conductores con los tubos de protección incluso.
- Suelte las cubiertas de los bornes.
- La conexión eléctrica posibilita la conexión separada de los circuitos eléctricos de las distintas luminarias. De esta manera, las luminarias pueden conectarse y desconectarse individualmente.
- Los circuitos eléctricos están marcados en los bornes de conexión :

**L = circuito eléctrico T 16**

**L2 = circuito eléctrico QPAR111**

- Para establecer la conexión eléctrica, conecte los conductores negros o marrones (conductor exterior) del cable de alimentación al **borne L resp. L2** y el conductor azul (conductor neutro) del cable de alimentación al **borne N**. El conductor verde-amarillo (conductor de puesta a tierra) del cable de alimentación se atornilla fijamente al **terminal de puesta a tierra**  del producto.

• Aplique de nuevo las tapas del borne.

#### Colocación de la luminaria:

- Dirija dos resortes de montaje uno al lado del otro en la dirección de montaje y ponga la lámpara de manera diagonal en la apertura para que los resortes estén bien fijados en el techo. Dirija los dos resortes restantes en la dirección de montaje y meta la lámpara completamente en la apertura.

- Colocación de la lámpara:** T16-R: Suelte el anillo de sujeción del reflector. Despegue el reflector. Coloque el zócalo del tubo de anillo en el portalámparas. Consolide el tubo de anillo con la grapa frente al portalámparas. Sujete el reflector nuevamente. QPAR111: La bombilla se enrosca en el portalámparas mediante un cuarto de vuelta hacia la derecha.

• **¡Preste atención a que el producto no pueda caer una vez terminado el montaje!**

- El producto está listo para su funcionamiento.

### 4. Funcionamiento:

#### Información para el usuario:

Utilice el producto únicamente si funciona de forma perfecta. En caso de fallo, desconecte inmediatamente el aparato y vuelva a utilizarlo sólo tras una revisión de parte de un electricista. Esto es el caso por ejemplo cuando:

- aparecen daños visibles;
- el producto no funciona perfectamente;
- se desprende humo, vapor o en caso de chisporroteo
- es reconocible un sobrecalentamiento

Todas las reparaciones respectivamente trabajos en partes conectadas deben ser realizadas únicamente por electricistas especializados.

⚠ Atención: De lo contrario, aquí puede haber peligro de muerte por descarga eléctrica.

#### Consejos para evitar averías e incendios:

- No cubra el producto, no obstruya la circulación de aire.
- No cuelgue ni fije nada en el producto, especialmente ningún tipo de decoración.

⚠ No permita que los niños jueguen sin vigilancia con los productos eléctricos. Los niños no son siempre conscientes del peligro de la energía eléctrica.

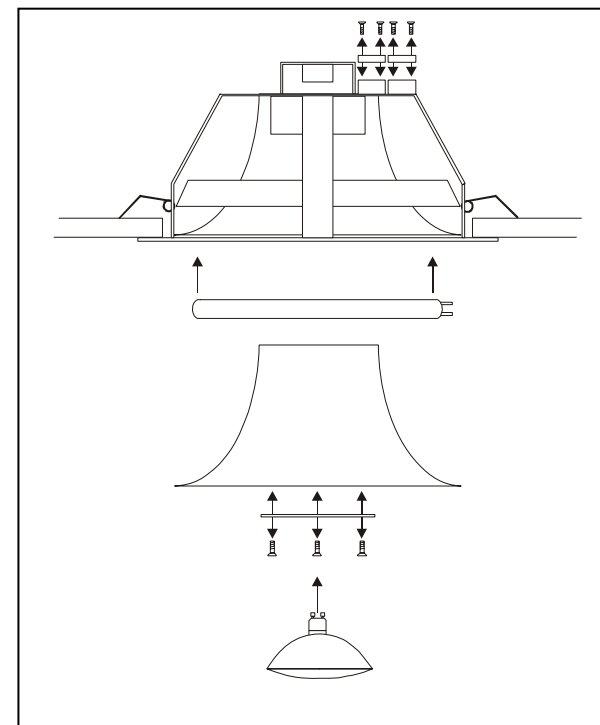
#### ¿Qué debo hacer si una luminaria está defectuosa o no funciona?

- En primer lugar, **desconecte** el producto antes de cambiar la luminaria (lámpara).
- ⚠ Atención: Si la lámpara estaba en funcionamiento, déjela **enfriar**. De lo contrario, existe peligro de quemadura debido a la superficie caliente.
- Reemplace únicamente las lámparas que posean las mismas características técnicas como el zócalo, la tensión y potencia en vatios. Otro tipo de lámpara puede provocar daños en la luminaria.
- Cambio de la lámpara:** Ver Montaje.

### 5. ¿Qué otra cosa debe tenerse en cuenta?

**Desconecte** en primer lugar el producto antes de ...

- llevar a cabo trabajos de limpieza y cuidado;
- realizar trabajos en el producto o en sus componentes (sólo electricistas).



111941 08/2007 © by SLV Elektronik GmbH

Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany

Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. ¡Reproducción prohibida!

# NEDERLANDS

## Gebruiksaanwijzing

### voor inbouwlamp

# TROMB

Zorgvuldig lezen en bewaren a.u.b.!

#### 1. Gebruik aangepast aan de doeleinden:

Dit product dient alleen voor verlichting en mag slechts in de volgende situaties worden gebruikt:

- Met een netspanning van **230V-50Hz**.
- Alleen in droge omstandigheden, dus niet:
  - in vochtige ruimten of plaatsen waar het vuil kan worden.
  - op plaats met een hoge luchtvochtigheid.
- Mag niet aan zware mechanische belasting of sterke vervuiling worden blootgesteld.
- Mag, na weigering in een vochtige of vervuilende opslagplaats, pas worden gebruikt nadat het grondig werd nagekeken
- Het product mag niet worden veranderd of gewijzigd.

⚠ Indien de hiervoor genoemde punten niet in acht worden genomen, kan er een kortsluiting of een elektrische schok optreden!

#### 2. Technische Gegevens:

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Netspanning :            | 230V ~50Hz                                   |
| Beschermingsklasse:      | I  |
| Lichtbron:               | QPAR111, GU10, max. 50W<br>T16-R, 2GX13, 22W |
| Afmetingen (Ø/H):        | 32/16,5 cm                                   |
| Afmetingen inbouw (Ø/H): | 30/ 22 cm                                    |
| Gewicht:                 | 1,4 kg                                       |
| Importeur:               | SLV Elektronik GmbH                          |

#### 3. Montage

⚠ De elektrische aansluiting mag alleen door een gediplomeerd elektricien gebeuren, die bekend is met de geldende richtlijnen.

⚠ Opgelet: Schakelt u de spanning op de aansluitleiding uit alvorens gelijk welk werk uit te voeren!


Gebruikt u slechts onderdelen die met het product geleverd werden of die definitief als accessoire voor dit product beschreven werden. Zoniet is het product niet voldoende veilig voor gebruik!

#### Montageplaats

Het product is geschikt om in het **plafond ingebouwd** te worden.

Let u erop dat het product op een **stabiele, effen ondergrond (die niet kan omvallen)** wordt gemonteerd. Let u op de **minimale afstand in het plafond!** Zijdelingse afstand **min. 5 cm**. Het **product niet afdekken**, vooral niet met isolatiemateriaal.

De **lichtbundel** moet minstens zover van het bestraalde oppervlak zijn

verwijderd als de minimale afstand die wordt aangegeven:  0,5m

**Extra voorzichtig zijn** met licht ontvlambare dingen (bijvoorbeeld gordijnen, draperieën, etc...).

#### Afzonderlijke stappen in de montage

- De plafondopening (zie technische gegevens) opmeten en uitsneden. Let erop dat u de toevoerleiding daarbij niet beschadigt.
- Elektrische aansluiting
  - Het product moet door een **veelpolige scheiding** van het elektriciteitsnet gescheiden kunnen worden.

- De draadeindjes moeten met de beiliegende beschermende slangen voorzien worden.
- Afdekkingen van de klemmen losmaken.
- D.m.v. de elektrische aansluiting kunnen de verschillende lichtbronnen separaat worden aangesloten. Daardoor bestaat de mogelijkheid om de lichtbronnen individueel te schakelen.
- De elektrische circuiten zijn aan de aansluitingsklemmen beschreven zoals volgt:

**L=Elektrisch circuit T16**

**L2=Elektrisch circuit QPAR111**

- Voor de elektrische aansluiting verbindt u de zwarte of bruine stroomgeleiders (buitengeleiders) van de aansluitingsleiding met **klem L / L2** en de blauwe stroomgeleider (nul) van de aansluitingsleiding met **klem N**. De groen-gele stroomgeleider (beschermingsleiding) van de aansluitingsleiding wordt d.m.v. de **aardingsklem** ⚡ van het product vast geschroefd.
- Breng de afdekkingen van de klemmen opnieuw aan.
- Inzetten van de lamp:
  - Twee naast elkaar liggende montageveren in de montagerichting positioneren en de lamp schuin in de inbouwopening inzetten opdat de veren een veilig houvast aan het plafondmateriaal hebben. De twee overige montageveren in de montagerichting positioneren en de lamp volledig in de inbouwopening zetten.
- Inzetten van de verlichting:** T16-R: Houdering van de reflector losmaken. Reflector afnemen. Sokkel van de ringbuis in de fitting zetten. Ringbuis d.m.v. de klemmen tegenover de fitting beveiligen. Reflector opnieuw bevestigen. QPAR111: Met een kwartdraai naar rechts wordt de verlichting in de fitting gedraaid.
- Let u erop dat het product na montage niet naar beneden kan vallen!**
- Het product is nu klaar voor gebruik.

#### 4. Gebruik:

##### Informatie over het product:

Het product slechts gebruiken wanneer het probleemloos functioneert. Wanneer er een probleem optreedt, het product onmiddellijk uitschakelen en het pas weer gebruiken nadat het grondig werd gecontroleerd door een erkend elektricien. Dat moet gebeuren wanneer:

- er zichtbare beschadigingen zijn.
- het product niet naar behoren functioneert.
- het rookt, walmt of wanneer er duidelijk knisperende geluiden worden waargenomen.
- wanneer het product oververhit is.

Reparatie van het product of werken aan de onderdelen die met de netspanning in verbinding staan, zijn voorbehouden voor de vakman.

⚠ **Opgelet:** Er kan levensgevaar ten gevolge van een elektrische schok optreden.

##### Zo vermijdt u storingen en brandgevaar:

- Het product niet afdekken. De luchtcirculatie niet beperken.
- Niets aan het product hangen of bevestigen, zeker geen versieringen.

⚠ Laat u kinderen niet zonder supervisie met elektrische producten spelen! Kinderen kunnen het gevaar van de omgang met elektrische producten niet altijd correct inschatten.

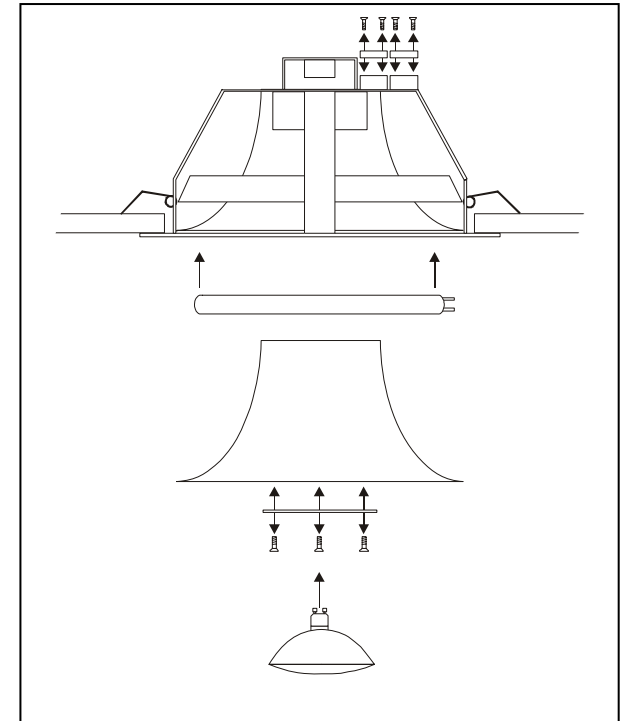
##### Wat moet er gebeuren wanneer de lamp stuk is of wanneer ze niet functioneert?

- Eerst het product **uit het stopcontact halen**, alvorens u de verlichting (de lamp) verwisselt.
- ⚠ **Opgelet:** Laat u het product eerst afkoelen na gebruik, anders bestaat er gevaar voor verwondingen door het hete oppervlak.
- De lamp slechts door een andere met dezelfde technische kenmerken, zoals sokkel, netspanning, en wattage vervangen. Elke andere vervanging kan tot beschadiging leiden.
- Verwisselen van lampen:** zie montage.

#### 5. Waar moet u nog op letten?

Het product uit het **stopcontact halen**, alvorens u...

- reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- arbeid verricht aan het product of onderdelen vervangt (alleen erkend elektricien).



111941 08/2007 © by SLV Elektronik GmbH

Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany

Behoudens technische wijzigingen. Dupliceren verboden !